

Bezpłatny

Zakopiański Magazyn

ZAKOPLAN

ZAKOPANE, GÓRY I TROCHĘ KULTURY

nr 192

WIOSNA pod Tatrami



W numerze:

8 miejsc pełnych krokusów

Dni Lawinowo-Skiturowe

Spacerem do Kuźnic

Wiosna Jazzowa

...oraz kalendarz wydarzeń i wiele więcej!

**SOLIDARNI
Z UKRAINĄ**

KROKUSY 2024



GUBAŁÓWKA

PRZYWITAJ WIOSNĘ NA GUBAŁÓWCE!

GUBAŁÓWKA

GUBAŁÓWKA





Wiosna na Podhalu

Witajcie w nowym wydaniu Zakopłanu na kwiecień! Jak zwykle w tym miesiącu przygotujcie się na różnorodność pogody – od kapryśnych przymrozków i opadów śniegu do pięknej, wiosennej aury.

Ciepła zima przyspieszyła kwitnienie krokusów na Podhalu, jednak nie martwcie się, w naszym numerze znajdziecie wskazówki, gdzie szukać fioletowych dywanów natury oraz jak cieszyć się ich widokiem - pamiętajcie jednak, że te piękne kwiaty są pod ochroną, więc nie próbujcie ich zbierać

wzorem bohaterki naszej okładki.

Największe szanse na sfotografowanie fioletowych pól macie w pierwszej połowie miesiąca.

Tymczasem wysoko w Tatrach zima, a sezon skiturowy w pełni – już w pierwszy weekend kwietnia odbędą się Dni Lawinowo-Skiturowe w malowniczym otoczeniu Doliny Pięciu Stawów Polskich. Sprawdźcie koniecznie nasz kalendarz wydarzeń, gdzie znajdziecie pozostałe lokalne wydarzenia, których nie możecie ominąć!

w numerze:

Nr 192 Kwiecień 2024

Wydawca:

Montinea Tymoteusz Mróz
ul. Krupówki 30, Zakopane
Tel.: 663 485 242
E-mail: info@zakoplan.pl
www.zakoplan.pl

Redakcja:

Tymoteusz Mróz
Iga Kaczmarczyk
Piotr Semberecki

Okładka:

Stanisław Gatek „Dziewczyna zbierająca krokusy”

Kalendarz wydarzeń.....	5-7
Dni Lawinowo-Skiturowe.....	9
Wiosna Jazzowa.....	11
8 miejsc pełnych krokusów.....	12-13
Wystawa Urzeczeni.....	15
Spacer do Kuźnic.....	16-17
Wystawa: Tatry. Wielkoformatowo.....	19
Salon Marcowy Stanisław Kulon.....	21
Szef Kuchni poleca.....	24-25
Kino Sokół i Kino Miejsce.....	26

Reklama i dostawa:

+48 663 48 52 42
info@zakoplan.pl

Znajdź nas
online:

zakoplan.pl

Znajdź nas na
Facebook

POBIERZ W
Google Play

POBIERZ W
App Store

Partnerzy:



Urząd Miasta
Zakopane



Powiat
Tatrzański



MUZELUM TATRZAŃSKIE
W ZAKOPANEM



Muzeum Narodowe
w Krakowie



Tatrzański
Park Narodowy



**NOWY TARG
SKYDIVE**



SKOKI

SPADOCHRONOWE

DLA KAŻDEGO

LOTNISKO NOWY TARG

+48 501 061 098

www.skoczek.eu



3.04 ŚRODA

11.00 Brydź z Kornelem Makuszyńskim
Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15

5.04 PIĄTEK

18.00 Spotkanie przy pianinie z Jerzym Chruścińskim
Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a

6-7.04 SOBOTA-NIEDZIELA

XI Dni Lawinowo-Skiturowe ➤ str. 9

6.04 SOBOTA

19.00 Koncert Piotr Lupi Lubertowicz – blues i okolice
Karczma pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

8.04 PONIEDZIAŁEK

18.00 Wieczór w Czerwonym Dworze: „2024 Rokiem Polskich Olimpijczyków”. Prowadzenie dr Zofia Kiełpińska. Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór, ul. Kasprusie 27

10.04 ŚRODA

11.00 Brydź z Kornelem Makuszyńskim
Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15

12.04 PIĄTEK

17:00 Spotkanie w ramach Klubu Czytelniczego w Opolance z Natalią Skiepkó „Kopkowicz niepoznany. Historia architekta i jego realizacje”
Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15

13-14.04 SOBOTA-NIEDZIELA

XV Tatrzański Festiwal Zespołów Góralskich Złote Kierpce
Kino Giewont, Kościuszki 4

13.04 SOBOTA

18.00 „Czadowe spotkanie” czyli intrygujące opowieści z samego serca Afryki. Miłosz Kalaciński i Beata Nowik opowiedzą o podróży do Republiki Czadu. Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a

19.00 Koncert solowy Mr. Cone
Karczma pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

17.04 ŚRODA

11.00 Brydź z Kornelem Makuszyńskim
Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15

PIJALNIE  CZEKOLADY

Intensywna przyjemność smaku czekolady
tylko od E. Wedel

CZEKOLADA
KAWA
DESERY
LODY
ŚNIADANIA
LUNCHE

Poznaj nas!


ul. Krupówki 34, Zakopane

PACHNĄCE NOWOŚCIĄ

Drugie wydanie bestsellerowej książki „Góralskie czary. Leksykon magii Podtatrza i Beskidów Zachodnich” Katarzyny Ceklarz i Urszuli Janickiej-Krzywdy w nowej szacie graficznej z ilustracjami Aleksandry Czudząk już wkrótce w księgarniach!

Magia mieszkańców gór ujęta w opowieść o realnie istniejących, stosowanych do dziś, ale i zapomnianych praktycznych zabiegach Górali Podhalańskich i Beskidzkich. Dzięki 237 hasłom dowiemy się m.in., co złożyć w ofierze duchom, jak zdemaskować czarownicę, do czego służyć mogą kości, śmiertelna koszula albo wióry z trumny czy co uleczyć zbieranymi w nocy ziołami.



ZIMOWE TATRY



Kwartalnik można kupić w Empikach i sklepach górskich w całej Polsce, a także w naszych zakopiańskich sklepikach (Punkt Informacji Turystycznej, ul. Chałubińskiego 44 oraz Centrum Edukacji Przyrodniczej, ul. Chałubińskiego 42 A). Prenumeratę najłatwiej zamówić za pośrednictwem strony sklep.tpn.pl.

Nasz kwartalnik jest dostępny także w wersji elektronicznej!

E-Tatry kupisz na platformach:

GDZIE?

Po tatrzańskie pamiątki i książki zapraszamy na sklep.tpn.pl lub do naszych stacjonarnych sklepików (Punkt Informacji Turystycznej, ul. Chałubińskiego 44 oraz Centrum Edukacji Przyrodniczej, ul. Chałubińskiego 42 A).



Tatrzański
Park Narodowy

tpn.pl
sklep.tpn.pl





20.04 SOBOTA

Dzień Cietrzewia Tatrzańskiego Parku Narodowego
Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN, ul. Chatubińskiego 42a

19.00 Koncert Ahaju Fusion Bolivia – The Best Off
Karczma pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

15.00 Koncert Muzyki Bajkowej
Miejskie Centrum Kultury, Aleja Tysiąclecia 37, Nowy Targ

24.04 ŚRODA

11.00 Brydż z Kornelem Makuszyńskim
Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15

26.04 PIĄTEK

18:00 Spotkanie przy pianinie z Jerzym Chruścińskim
Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a

27.04 SOBOTA

13.00-
-18.00 Dzień Narciarza
Gmach główny Muzeum Tatrzańskiego, ul. Krupówki 10

28.04 NIEDZIELA

38. Przegląd Gminnych Zespołów Regionalnych „Małe Bajania”
Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, ul. T. Kościuszki 87,
Bukowina Tatrzańska

30.04-3.05 WTOREK-PIĄTEK

Wiosna Jazzowa >> str. 11



BĄKOWO ZOHYLINA WYŹNIO
— RESTAURACJA REGIONALNA —



*Zohyl się kolego u Bąka,
zohyl się...*

ZAPRASZA RODZINA GOSPODARZY
GĄSIENICÓW-GLADCZAN

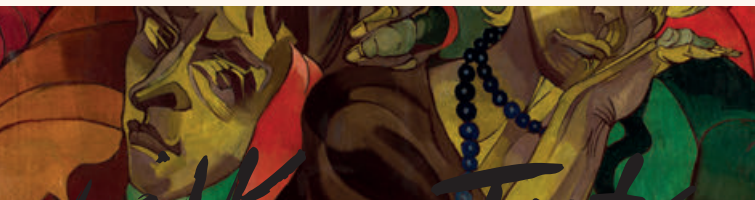
Znajdziecie u nas kuchnię regionalną
w nowoczesnym wydaniu, podaną w
wyjątkowym góralskim wnętrzu.

ul. Piłsudskiego 28a, Zakopane
Tel. 18 20 120 45, www.wyznio.pl



Repertuar

Kwiecień 2024



Witkacy Teatr



4 CZWARTEK	godz. 9.00 Teatr Lalki i Aktora z Watbrzycha DR DOLITTLE I JEGO ZWIERZĘTA wg powieści Hugh Loftinga Spektakl dla dzieci 4+ Scena Witkacego	26 PIĄTEK	godz. 19.15 St. I. Witkiewicz DEMONIZM ZAKOPIAŃSKI (variétés) reżyseria - Andrzej St. DZIUK Scena A. Bazakbala – Kawiarnia Witkacy
	godz. 11.00 Teatr Lalki i Aktora z Watbrzycha DR DOLITTLE I JEGO ZWIERZĘTA wg powieści Hugh Loftinga Spektakl dla dzieci 4+ Scena Witkacego	27 SOBOTA	godz. 20.15 PANOPTICUM wg Juliana Tuwima i autorów nieznanych reżyseria - Andrzej St. DZIUK Scena A. Bazakbala – Kawiarnia Witkacy
6 SOBOTA	godz. 19.15 Scena Propozycji Aktorskich Wiestaw Myśliwski TRAKTAT O ŁUSKANIU FASOLI reżyseria - Emilia NAGÓRKA Scena A. Bazakbala – Kawiarnia Witkacy	28 NIEDZIELA	godz. 19.15 St. I. Witkiewicz METAFIZYKA DWUGŁOWEGO CIEŁĘCIA reżyseria - Andrzej St. DZIUK Scena Witkacego
19 PIĄTEK	godz. 19.15 Scena Propozycji Aktorskich na podstawie tekstów Edwarda Stachury STACHURA – się powie o tym wolniutko, a Ty tylko słuchaj na podstawie tekstów Edwarda Stachury reżyseria - Andrzej BIENIAS Scena A. Bazakbala – Kawiarnia Witkacy	30 WTOREK	godz. 18.00 GOŚCINNIE W TEATRZE WIOSNA JAZZOWA – KONCERT Magda Krzemięń z zespołem Marek Napiórkowski/ Artur Lesicki Andrzej Dąbrowski & All Stars Bilety: https://zakopane-sklep.pl Scena Witkacego
20 SOBOTA	godz. 19.15 Scena Propozycji Aktorskich na podstawie tekstów Edwarda Stachury STACHURA – się powie o tym wolniutko, a Ty tylko słuchaj na podstawie tekstów Edwarda Stachury reżyseria - Andrzej BIENIAS Scena A. Bazakbala – Kawiarnia Witkacy		godz. 19.30 Julien Green NIEPRZYJACIEL reżyseria - Andrzej St. DZIUK Dwór Tetmajerów w Łopusznej, ul. Gorczańska 2, dojazd we własnym zakresie

TEATR IM. STANISŁAWA IGNACEGO WITKIEWICZA | UL. CHRAMCÓWKI 15, 34-500 ZAKOPANE

W pozostałe dni Teatr nieczynny. Teatr zastrzega sobie prawo do zmiany repertuaru.
REZERWACJA BILETÓW WYŁĄCZNIE ON-LINE na www.witkacy.pl

KASA TEATRU tel. 600 00 15 14 | czynna w siedzibie Teatru,
ul. Chramcówki 15 w godz. 10.00 – 14.00 od poniedziałku do piątku
oraz na godzinę przed spektaklem w miejscu jego prezentacji.

Wieczorna sprzedaż biletów wyłącznie na spektakl grany w danym dniu na godzinę przed spektaklem
w miejscu jego prezentacji – w miarę wolnych miejsc (tylko jeśli pozostaną po porannej sprzedaży biletów)



**NOWA STRONA
TEATRU!**



XI DNI LAWINOWO-SKITUROWE

Dolina Pięciu Stawów Polskich

6-7 kwietnia

W pierwszy kwietniowy weekend turyści, skiturowcy i splitboardowcy ponownie spotkają się w Dolinie Pięciu Stawów w Tatrach na jedynym takim wydarzeniu: Dniach Lawinowo-Skiturowych, czyli szkoleniach ludzi gór - dla ludzi gór, odbywających się zawsze w niepowtarzalnej atmosferze!

Pod okiem ratowników TOPR, instruktorów Polskiego Związku Alpinizmu, przewodników międzynarodowych IVBV oraz przewodników tatrzańskich będzie można poznać podstawy wiedzy lawinowej, skiturowej, nawigacyjnej, turystyki zimowej, a także przyrodniczej - pod okiem edukatorów Tatrzańskiego Parku Narodowego.

Po raz pierwszy na Dniach będzie możliwość doszkolenia się m.in. z umiejętności samodzielnego wychodzenia ze szczeliny lodowcowej, ratownictwa partnerskiego czy obskoku i przepięcia w terenie skialpinistycznym. Odbędą się także specjalne warsztaty dotyczące przetrwania sytuacji awaryjnej i założenia biwaku, pomocy osobie będącej w hipotermii czy zarządzania akcją ratunkową na lawinisku.

Szkolenia podzielone będą na bloki w terenie oraz prelekcje, spotkania i testy sprzętu. Tradycyjnie, szkolenia w sobotę będą bezpłatne, ale dodatkowo można zapisać się na płatne wycieczki skiturowe i piesze w małych grupach, z gwarantowanym noclegiem w schronisku - w piątek i niedzielę.

Program i zapisy: szkola-gorska.pl/dni-lawinowo-skiturowe

Willa
Kmicic

Kawiarnia Kmicic
ul. Staszica 11a
tel. 798 082 274
www.kawiarniakmicic.pl



**Spotkania przy pianinie
z Jerzym Chruścińskim**

5.04, 26.04 godz. 18:00



**„Czadowe spotkanie”
czyli intrygujące opowieści
z samego serca Afryki!**
Miłosz Kalaciński i Beata Nowik

13.04 godz. 18:00



POLANA SZYMKÓWKA

WYJĄTKOWE MIEJSCE W TATRACH



OSADA PASTERSKA

zaprasza cały rok na ekskluzywny wypoczynek w górskich szałasach



KARCZMA WIDOKOWA

w codziennym odkrywaniu uroków Podhala nie możesz pominąć karczmy z najpiękniejszym widokiem na Tatry i najlepszą jagnięciną



Adres: Szymbarkowa 1, 34-532 Brzegi / Kontakt: +48 513 022 551
szymkowka@szymkowka.pl, www.szymkowka.pl



Wiosna Jazzowa

Zakopane • 30 kwietnia – 3 maja

W Zakopanem ponownie zabrzmie świąteczny jazz! Wiosna Jazzowa rozpocznie się 30 kwietnia, dokładnie w Międzynarodowym Dniu Jazzu.

Publiczność powita i rozgrzeje Magdalena Krzemień oraz niezwykły duet gitarzystów – Marek Napiórkowski i Artur Lesicki. Pierwszy dzień Wiosny to także spotkanie z legendą, wybitnym perkusistą i wokalistą – Andrzejem Dąbrowskim. Towarzyszyć mu będzie naszpikowany gwiazdami Sextet Roberta Majewskiego. Drugi dzień festiwalu to Młynarski Masecki Jazz Band - niesamowity łącznik między nowoczesnym XXI wiekiem, a tym co działo się 100 lat wcześniej. Trzeciego dnia na scenie pojawiają się muzycy zespołu New Bone, z liderem Tomaszem Kudykiem na czele oraz gwiazdorski, polsko – amerykański skład pod przewodnictwem znakomitego pianisty, kompozytora i aranżera – Mike'a Verby. Finał festiwalu to

spotkanie z Ojcem Stowackiego Jazzu, Peterem Lipą. Bluesowego feelingu i jazzowej szlachetności na pewno nie zabraknie.

PROGRAM

30 KWIETNIA, 18:00

Magdalena Meg Krzemień,
Napiórkowski – Lesicki, Andrzej
Dąbrowski & All Stars
Teatr im. Stanisława Ignacego
Witkiewicza, ul. Chramcówki 15

1 MAJA, 18:00

Masecki – Młynarski, Hanna
Banaszak
Teatr im. Stanisława Ignacego
Witkiewicza, ul. Chramcówki 15

2 MAJA, 18:00

Mike Verba New Bone
Kombinat – miejsce wielu pasji,
ul. Nowotarska 37 d

3 MAJA, 18:00

Peter Lipa Dan Barta & Robert
Balzar Trio, Kombinat – miejsce
wielu pasji, ul. Nowotarska 37 d



Restauracja Przycup



Kuchnia polska z nutą regionalnych produktów

Strążyska 2i, Zakopane • tel. 602 611 999 • kontakt.jamar@gmail.com

8 miejsc na Podhalu pełnych WIOSENNYCH KROKUSÓW

Witajcie na Podhalu – krainie, gdzie wiosną przyroda przeistacza się w bajkowy krajobraz z krokusowymi polanami. Te delikatne kwiaty, symbole Tatr, malują krajobraz na fioletowo, zapraszając tłumy do zachwyty i kontemplacji.

Istny najazd przeżywa wtedy Dolina Chochotowska, a tak intensywny ruch wokół krokusów sprawia, że ich ochrona staje się priorytetem dla Tatrzańskiego Parku Narodowego. Polany muszą być odgradzone taśmami, a wolontariusze pilnują, aby kwiaty nie zostały zdeptane przez zbyt entuzjastycznych zwiedzających.

Kiedy możecie spodziewać się kwitnienia krokusów? Trudno precyzyjnie przewidzieć ich pojawienie się ze względu na zmienną pogodę. Choć najczęściej pojawiają się one

na Podhalu na przełomie marca i kwietnia, tegoroczna ciepła zima sprawiła, że kwitnienie na niższych położonych terenach rozpoczęło się wyjątkowo wcześnie. Ponieważ krokusy jako zwiastun wiosny podziwiać można bardzo krótko – przedstawiamy Wam miejsca, gdzie znajdziecie szafrany spiskie.

Polana Chochotowska i Polana Huciska w Dolinie Chochotowskiej

Piękna pogoda podczas weekendu kwitnących krokusów błyskawicznie zapętnia parkingi u wylotu Doliny Chochotowskiej. Widoki zapierają jednak dech w piersi. Krokusy można podziwiać już od pierwszych kroków spaceru do bezpośredniego otoczenia schroniska, około 6,5 km dalej w głąb doliny.

Siwa Polana oraz wylot Doliny Lejowej - docierając do wylotu Doliny Chochotowskiej możecie skierować



TCOO

Tatrzańskie Centrum Optyczno Okulistyczne

- Okulary marek Ray Ban, Vogue, Solano, Porsche Design, Mexx, Owip
- Oprawki korekcyjne, słoneczne, dla dorosłych i dzieci
- Lekarz okulista oraz optymetrysta na miejscu
- Dobór okularów na miejscu

ul. Nowotarska 10c, Zakopane
Tel. 881 202 201
Otwarte pon. - pt. 8:00 - 17:00
sob. 10:00 - 13:00



się na wschód i wybrać ok. 2-3 km spacer na Polanę Biały Potok.

Dolina Kościeliska - Wyżnia Kira Miętusia, Polana Pisana i Polana Smytnia. Podziwianie krokusów warto połączyć ze spacerem do wyjątkowego Wąwozu Kraków, nad Smreczyński Staw lub do schroniska na Hali Ornak.

Polana Kalatówki - z Kuźnic, gdzie dostaniecie się z centrum Zakopanego pieszo, taksówką lub busem – spacer na Kalatówki zajmie około 30 minut. Relaksując się przy schronisku, podziwiać możecie krokusy otoczone przez Tatry.

Polana Kopieniec - polana z urokliwymi szatasami pasterskimi to świetny cel 2-3 godzinnej wycieczki. Dojdziecie na nią ruszając z Doliny Olczyskiej, a ukoronowaniem trasy będzie wejście na szczyt Kopienca z przepięknymi widokami na góry. 6. Toporowa Cyrhla. To kolejny, obok Doliny Olczyskiej, punkt startowy wycieczki na Kopieniec - ruszajcie z zakopiańskiej Cyrhli zielonym szlakiem. Nie spotkacie tam wielu ludzi, a trasa poprowadzi przez urokliwe leśne polany.

Droga Pod Reglami - Szlak prowadzący spod Wielkiej Krokwi do Kir przy Dolinie Kościeliskiej i dalej do Doliny Chochotowskiej, również kusi krokusami. Spotkać je można u wylotów dolinek Ku Dziurze i za Bramką, równoległych i sąsiadujących z Doliną Strążyską. To świetna opcja na krótki spacer bezpośrednio z Zakopanego.

Dzianisz - to opcja idealna na wycieczkę samochodową. Wyjeżdżając z Kościeliska na Gubatówkę i zjeżdżając na jej drugą stronę, krokusy znajdziecie na polanach Butorów i Słodyczki. Stąd możecie udać się samochodem dalej przez Dzianisz do Witowa i Chochotowskich Term lub wybrać spacer grzbietem Gubatówki.

Niezależnie od miejsca, które wybierzecie – pamiętajcie, że w Polsce krokusy są pod ochroną. Życzymy Wam dobrej pogody i wspólnych widoków.

Iga Kaczmarczyk



RESTAURACJA PARYSKA

ROZEMAKUJ SIĘ #WDOBRYMSTYLU

W naszej restauracji spróbujecie dań kuchni polskiej i europejskiej w nowoczesnej odsłonie oraz najlepszych śniadań z nutą regionalną - przyjdź i przekonaj się sam!

T: (48) 509 337 777
WWW.HOTELPARYSKI.PL

UL. PARYSKICH 15, 34-300 ZAKOPANE



DREWNIANE GÓRALSKIE DOMKI GDZIE TRADYCJA ŁĄCZY SIĘ Z NOWOCZESNOŚCIĄ

Domki znajdują się w Murzasichlu 7km od centrum Zakopanego. To właśnie tutaj u podnóża Tatr tuż przy granicy z lasami Tatrzańskiego Parku Narodowego rozpoczyna się początek wielu szlaków turystycznych gdzie wyjątkowy widok, wdzięczny koktajl lokalnej tradycji oraz akcentów nowoczesnych i retro, a w tym komfortowe wyposażenie są gwarancją wspaniałego wypoczynku.

Chałupki pod Giewontem

ul. Sądelska 85a, 34-531 Murzasichle

Tel.: +48 660 417 817 ■ www.chalupkipodgiewontem.pl



WYSTAWA URZECZENI

tradycyjny pejzaż tatrzański

Tatry przyciągają i urzekają artystów różnych czasów. Na najnowszej wystawie w Galerii Sztuki w willi Oksza spotkały się prace artystów od połowy XIX do XXI wieku. To idealne miejsce, by w urokliwych, odrestaurowanych wnętrzach podziwiać piękno tatrzańskich szczytów.

Prezentowane prace zostały wykonane przez artystów, których łączy pasja i zamiłowanie do tatrzańskich krajobrazów. Trzeba przyznać, że malowanie gór było i jest trudne, a wielu artystów próbowało sprostać temu zadaniu. Monumentalność, groza górskich przepaści, zmienność aury, nastroju i doznań – wszystko to rzutuje na wybór artystycznej formy, na

zglebienie konkretnego problemu malarskiego.

Na wystawie nie odnajdziemy chronologicznego układu - wykazu dzieł malarskich. Powędrujemy poprzez motywy, tematy, a także problemy malarskie, albo tak ulotny nastrój oraz wrażenie Tatr, pięknych, malowniczych - ale także groźnych. Zdarzyć się może, iż XIX-wieczne płótno spotka się z obrazem z kolejnego wieku. Czy to będzie owocne spotkanie? Koniecznie musicie ocenić to sami.

Kurator wystawy: Zofia Radwańska.
Wystawę można zobaczyć do 5 maja 2024 w Galerii Sztuki w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25.



Poczuj górski klimat Zakopanego

Restauracja Javorina
Strążyska 1, Zakopane
Kontakt: 18 201 12 50
www.javorina.pl

Restauracja Javorina powstała z pasji oraz z chęci tworzenia nowej, ciekawej kuchni opartej o tradycję kuchni regionalnej i polskiej, w nowoczesnym i atrakcyjnym wydaniu.

ZAKOPIAŃSKI SPACEROWNIK

Aleją Przewodników Tatrzańskich do Kuźnic

W zakopiańskich Kuźnicach rozpoczyna się wiele niezwykłych tatrzańskich wypraw. To właśnie stąd możecie wyruszyć na Halę Gąsienicową czy Kasprowy Wierch, a stamtąd już praktycznie w każdy zakątek Tatr. Jednak równie fascynujący jak wycieczka górkami szlakami może być również sam spacer do Kuźnic, który rozpoczniemy na Rondzie Kuźnickim. Dołącz do nas i spacerujmy wspólnie tą malowniczą drogą poznając fascynującą historię Zakopanego.

Papieska „Księżówka”

Pierwszym punktem naszego spaceru, do którego dotrzemy po

około 10 minutach, jest słynna „Księżówka”. To szczególne miejsce dla Zakopanego - tutaj bowiem mieszkał papież Jan Paweł II podczas swojej pamiętnej wizyty pod Tatrami w 1997 roku. Co ciekawe - pokój, który był do jego dyspozycji od 4 do 7 czerwca 1997 roku, został pozostawiony we wnętrzach Domu Rekolekcyjnego w niezmienionym stanie.

Pomniki wojennych losów

Po kolejnych 15 minutach spaceru w górę Alei Przewodników Tatrzańskich natrafimy na dwa pomniki upamiętniające tragiczne



Cristina
Ristorante & Pizzeria

TRADYCYJNA KUCHNIA WŁOSKA

pizza z pieca opalanego drewnem · makarony · owoce morza

Plac Niepodległości 7, Zakopane · Tel.: 662 822 882 · www.cristina.pl



wydarzenia 30 maja 1944 roku, kiedy to w Kuźnicach dwudziestu Polaków zostało rozstrzelanych przez żołnierzy niemieckich. Pierwszy z pomników to granitowy Pomnik Ofiar Faszyzmu „Prometeusz Rozstrzelany” autorstwa Władysława Hasiora. Drugi to symboliczny drewniany Krzyż Obrońców Ojczyzny. Jeżeli chcielibyście dowiedzieć się więcej o trudnych losach Podtatrza podczas II Wojny Światowej, to polecamy Wam wizytę w Muzeum Pałace przy ulicy Tytusa Chałubińskiego 7.

Zespół dworsko-pałacowy Kuźnice

Zmierzając w kierunku dolnej stacji kolejki na Kasprowy Wierch, przejdziemy przez teren dawnego zespołu pałacowo-dworkowego. Mijane zabudowanie pochodzą z XIX wieku, a najbardziej okazały jest dawny budynek Szkoły Domowej Kobiet założonej przez Jadwigę Zamojską, w którym aktualnie znajduje się siedziba Tatrzańskiego Parku Narodowego. Podczas pobytu w tym miejscu warto wejść na górę schodkami obok fontanny, które kierują do plenerowej wystawy „Podhalanie”.

Kolejką na Kasprowy Wierch

Dla wielu celem spaceru do Kuźnic jest dolna stacja kolejki linowej na Kasprowy Wierch. Warto

wiedzieć, że budowa kolei linowej na Kasprowy Wierch była jedną z flagowych inwestycji w czasach dwudziestolecia międzywojennego, a budynek dolnej stacji zaprojektowało małżeństwo architektów - Anna i Aleksander Kodelscy odpowiedzialni również za projekt Wysokogórskiego Obserwatorium Meteorologicznego na szczycie Kasprowego Wierchu.

Zagłębie modnych restauracji

Będąc już na rozgałęzieniu szlaków górskich w Kuźnicach, warto wykorzystać tę chwilę na nowe doświadczenia kulinarne. Szczególnie, że w ostatnim czasie powstały tu dwie modne i polecane restauracje - serwująca kuchnię regionalną w nowoczesnym wydaniu Leśniczówka Resto Bar oraz mieszcząca się w EN Hotelu ekskluzywna restauracja Stara Papiernia.

Jak sami widzicie, spacer do Kuźnic może być być ciekawą propozycją na kilkugodzinny spacer bądź prelude do całodniowych tatrzańskich wypraw. To trasa miejsc nieoczywistych, łącząca sobie historie Zakopanego z różnych wieków i niewątpliwie godna polecenia na wiosenny spacer!

Olga Pluta
autorka bloga Ściana Tatr



KUCHNIA Z PASJĄ

odkryj nasze nowe menu kuchni europejskiej i azjatyckiej

Plac Niepodległości 7, Zakopane • Tel.: 662 833 833 • drukarniasmakucristina.pl

HOKUS KROKUS

NIE CZARUJMY SIĘ, KROKUSY SAME SIĘ NIE OCHRONIĄ

Przed nami sezon na krokusy. Z roku na rok te urocze fioletowe kwiatki ściągają coraz większe rzesze miłośników. To dobrze, ale ważne jest, by nie stracić przy tym głowy. Poniżej nasze wskazówki, jak w przyjemny i bezpieczny – dla obu stron – sposób podziwiać krokusowe dywany w Tatrzańskim Parku Narodowym.

ANI KROKU(S) DALEJ

Krokusy podziwiaj i fotografuj ze szlaku turystycznego.
Nie wchodź na polany, aby nie zadeptać krokusów.
Nie siadaj (!) i nie kładź się (!) w krokusach podczas fotografowania lub pozowania do zdjęć.
Nie zrywaj krokusów, pamiątką niech będą zdjęcia.
Nie parkuj na krokusach.
Swoje śmieci zabieraj ze sobą.
Korzystaj z toalet w schronisku lub toalet przenośnych przy szlaku.
Bądź stróżem krokusów. Jeśli widzisz niewłaściwe zachowania, reaguj!



JAK DOSTAĆ SIĘ DO DOLINY CHOCHOŁOWSKIEJ?

PIESZO

Do Doliny Chochołowskiej można dojść pieszo: z Kir Drogą pod Regłami (50 min) lub z Doliny Kościeliskiej Ścieżką nad Regłami (2,5 godz.). O tej porze roku na szlakach możemy się spodziewać śniegu, lodu, a miejscami też sporo błota.

SAMOCHODEM

Parking samochodowy znajduje się przed Siwą Polaną. Ilość miejsc jest ograniczona. Przy dużym ruchu już rano nie ma miejsc, a droga dojazdowa jest zakorkowana. Samochód można zostawić także na dużych parkingach przy Dolinie Kościeliskiej i stamtąd dojść pieszo. Prosimy, aby nie parkować samochodów na okolicznych prywatnych polanach (tam również rosną krokusy, które są rozjeżdżane kołami aut!), ani na drogach wewnętrznych

(blokowanie wjazdu). Aktualnie dojazd od strony Witowa jest utrudniony, trwają tam roboty drogowe.

ROWEREM

Szlak z Siwej Polany do Polany Chochołowskiej jest udostępniony dla rowerów. Za wjazd rowerem do Doliny Chochołowskiej Wspólnota Leśna 8 Wsi pobiera dodatkową opłatę. W weekendy nie polecamy wypraw rowerem do Doliny Chochołowskiej. Poruszanie się w tłumie ludzi, na mokrej lub oblodzonej drodze może być niebezpieczne.

GDZIE JESZCZE ROSNĄ KROKUSY?

Nie tylko na Polanie Chochołowskiej. Duże ich skupiska można podziwiać w wielu innych miejscach w Tatrach i na Podhalu. Są to m.in.: Dolina Kościeliska, Kalatówki, Polana Kopieniec, Droga pod Regłami, Zakopane - Toporowa Cyrhła, Kościelisko, Witów, Dzianisz.

Więcej na tpn.pl i hokuskrokus.pl





TATRY. Wielkoformatowo

Gazda-filozof, zakopiańczyk, artysta. Kultowa postać polskiej sceny snowboardowej i deskorolkowej. Światowej klasy fotograf. Kundera obiektyw. Marek Kowalski to człowiek nietuzinkowy, znany z docenianego na świecie talentu, ale też swojej charyzmy. Wraca pod Tatry z wystawą, która ma na celu pokazać je z innej perspektywy.

Marek Kowalski to utalentowany fotograf, który odnosi wiele sukcesów w pracy ze znanymi markami, artystami i sportowcami. Choć nie są mu obce najnowsze zdobycze techniki, sięga też często po urządzenia klasyczne, częściej spotykane z muzeach

niż studio. Na zakopiańskiej wystawie zaprezentuje czarno-białe fotografie analogowe, które powstały przy użyciu techniki wielkoformatowego aparatu Gibellini 8x10. Tym urządzeniem i odpowiednim dobraniem kadru, autor starał się uchwycić wyjątkową atmosferę tatrzańskich widoków, oddając ich majestat i charakter. Jak mu się to udało? Oceńcie sami!

Otwarcie wystawy odbędzie się 26 kwietnia o godz. 18:00 w widokowej kawiarni STRH przy ulicy Krupówki 4A. Prace można oglądać do 28 czerwca, delektując się przy okazji specjałami znanego i lubianego miejsca.



STRH
BISTRO ART CAFE

Krupówki 4a
Zakopane
538 439 130
www.strh.pl




KAWIARNIA • NA DACHU • KARCZMA

Najlepsza widokowa restauracja w Zakopanem

Skosztujesz u nas kuchni europejskiej i regionalnej. W karcie znajdują się propozycje na śniadanie, lunch, obiad oraz deser, mamy też wyjątkowe rzemieślnicze piwa o góralskim charakterze – sakramencko dobre!

Krupówki 40, Zakopane, tel.: 538 415 119
www.goralskibrowar.com



 gooral_zakolove



SALON MARCOWY 2024

Kolejna odsłona „Salonu Marcowego” w Miejskiej Galerii Sztuki w Zakopanem będzie podróżą śladami twórczości Stanisława Kulona - artysty rzeźbiarza, profesora sztuk plastycznych, który tworzył rzeźbę monumentalną i ceramiczną.

Ekspozycja poprowadzi przez różne etapy życia artystycznego rzeźbiarza, ukazując ewolucję formy, techniki i inspiracji. Kulon, poprzez swoje dzieła, odkrywa piękno w materii, podkreślając jednocześnie głębokie refleksje nad ludzkim doświadczeniem. To nie tylko przegląd dzieł, lecz także opowieść o artystycznym śladzie, który pozostawił w historii rzeźby.

Stanisław Kulon jako 10-latek został wywieziony wraz z rodzicami i rodzeństwem na Ural, gdzie stracił rodzinę. Po powrocie do Polski uczęszczał do Liceum Technik Plastycznych w Zakopanem - był uczniem Antoniego Kenara. Naukę kontynuował na Wydziale Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych



w Warszawie w pracowniach Ludwika Nitschowej i Mariana Wnuka. W późniejszych latach był profesorem Wydziału Rzeźby w swojej macierzystej uczelni, żył i tworzył w Łomiankach. Zmarł w Warszawie w 2022 roku.

Wystawę można zobaczyć od 26 marca do 31 maja w Miejskiej Galerii Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego, ul. Krupówki 41. Kuratorką wystawy jest Lidia Rosińska-Podlesny.

WYCIERACZKI

ŻARÓWKI

AKUMULATORY



CENTRUM 
AKUMULATORÓW
ZAKOPANE

+48 504 409 160
+48 790 200 020

ul. Szymony 3a
Zakopane

Otwarte:
pon-pt. 8-17, sob. 9-14

BURGER & PIZZA.
Kryjówka
Bistro



Spotkajmy się w Bistro Kryjówka.

NOWOTARSKA 3A, 34-500 ZAKOPANE | 575 585 390
*ORGANIZUJEMY IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

MENU ŚNIADANIOWE 8:00 - 12:00



ANGIELSKIE

jajka sadzone z szt. / kielbaski / fasolka w sosie pomidorowym / pieczarki grillowane / pomidorki koktajlowe / pieczywo



ŚNIADANIE WEGE

twarożek / mix salat / paluszki warzywne / pieczywo



ŚNIADANIE PIEKARZA

bulka / jajka sadzone 2szt. / boczek / rukola / pomidor / prażona cebula / cheddar płynny



CROISSANT

1 szt. do wyboru na słodko i słono



ŚNIADANIE BISTRO

2szt. bułeczki z twarożkiem / szynka parmeńska / rukolą / jajecznica na maśle z 3 jajek



OMLET

jajka / pieczarki / pomidorki koktajlowe / cheddar płynny / pieczywo



NALESNIKI AMERYKAŃSKIE,

1szt. sos owocowy / owoce / bita śmietana



OWSIANKA Z OWOCAMI

owsianka / banany / maliny / płatki migdałowe/ret



fol. Pietruszka - fotografia kulinarna



**MUZEUM
OSCYPKA
ZAKOPANE**



**SKLEP Z ORYGINALNYMI
SERAMI GÓRALSKIMI**

POKAZY WYROBU OSCYPKA
codziennie o godz. 12.00 i 16.00

Ograniczona ilość miejsc!

Kup bilety online lub telefonicznie zarezerwuj miejsce

Muzeum Oscypka • ul. Jagiellońska 28, Zakopane
Tel. +48 888 92 05 06 • www.muzeumoscypka.pl



PAJASAM

Pajasam to tradycyjny i wyjątkowo smakowity deser kuchni indyjskiej. Mimo że składniki i przygotowanie mogą się nieco różnić w zależności od regionu, podstawowa idea pozostaje taka sama. Pajasam jest nie tylko pysznym przysmakiem, ale także ma głębokie znaczenie kulturowe. Jest często podawany podczas festiwali i świąt, symbolizując obfitość i szczęście.

Głównymi składnikami pajasam są ryż, mleko, cukier i czasem masło klarowane. Do tego dodaje się aromatyczne przyprawy, takie jak kardamon, szafran, cynamon lub laska wanilii, które nadają deserowi bogactwo smaku i zapachu. Proces przygotowania jest dość prosty, ale wymaga czasu i cierpliwości. Po ugotowaniu, pajasam może być podawany ciepły lub schłodzony, zazwyczaj jako zakończenie uroczystego posiłku lub podczas specjalnych okazji.

Potrzebne będą:

- 100 g białego ryżu
- 1 l mleka

- 70 g cukru
- 2 łyżki melasy
- 10 nitek szafranu
- ¾ łyżki mielonego kardamonu
- 3 szczypty soli do smaku

Działamy!

Ryż dokładnie wypłucz, a następnie pozostaw w ziemnej wodzie na około 30 minut, po czym odcedź go dokładnie. W rondlu zagotuj mleko, wrzuć namoczony ryż.

Gotuj na minimalnym ogniu do miękkości ryżu (przez około 30 minut), bardzo często mieszając, aby ryż nie przywarł do dna. Następnie dodaj cukier, melasę, szafran, kardamon i sól, po czym gotuj jeszcze przez około 5 minut - ciągle mieszając. Odstaw do ostygnięcia, a Pajasam będzie gęstniał podczas stygnięcia. Podawaj ciepły lub schłodzony.

Bon appétit!
Sławek Kardaś



BUBUJA
bistro

Zabubujaj się w naszej kuchni

Soczyste burgery, idealnie wysmażone steki, autorskie dania oraz lunchy i słynne Niedzielne Obiadki - wpadnij i spróbuj, nie pożałujesz!

Zapraszam, Sławek Kardaś

ul. Piłsudskiego 4, Zakopane
Tel. +48 608 203 200
www.bubuja.pl


KINO SOKÓŁ
 DIGITAL 3D THEATER

Nowoczesne kino korzystające z technologii Digital 3d Theatre, gdzie zobaczysz największe filmowe hity.

5-7.04, 12-14.04, 19-21.04, 26-29.04

Kung Fu Panda 4, reż. Mike Mitchell – animacja, USA; 94'

Za duży na bajki 2, reż. Kristoffer Rus – familijny, Polska; 95'

5-11.04

Biała odwaga, reż. Marcin Koszałka – dramat/wojenny, Polska; 116'

Godzilla i Kong: Nowe Imperium, reż. Adam Wingard – akcja/sci-fi, USA; 115'

5-25.04

Czerwone maki – premiera, reż. Krzysztof Łukaszewicz – dramat/wojenny, Polska; 140'

12-18.04

Powołany 2, reż. Jan Sobierajski – religijny, Polska; 90'

Budda. Dzieciak '98, reż. Krystian Kruczkowski – dokumentalny, Polska; 83'

12-25.04

Omen: Początek – premiera, reż. Arkasha Stevenson – horror, USA; 120'

19-25.04

Tylko nie ty, reż. Will Gluck – komedia, USA; 103'

26-29.04, 1-3.05

Mój pies Artur, reż. Simon Cellan Jones – przygodowy, USA; 96'

Kino Sokół, ul. Orkana 2

Kino Miejsce

Wyjątkowe kino studyjne, w którym zobaczysz rzadko widywane na dużym ekranie niezależne filmy.

5-7.04, 9-10.04, 12.04, 14.04

Szkoła magicznych zwierząt.

Tajemnica szkolnego podwórka

– premiera/Kino Dzieci, reż. Sven Unterwaldt – familijny, Niemcy; 103'

5-7.04, 9-10.04

Diuna: Część druga, reż. Denis Villeneuve – sci-fi, USA; 166'

Miłość bez ostrzeżenia, reż. Rebecca Miller – komedia, USA; 102'

5-7.04, 9-10.04, 12-14.04, 16-17.04

Kobieta z... – premiera, reż. Małgorzata Szumowska – dramat, Polska; 128'

11.04

Krótką historia polskiego kina:

Ręce do góry, reż. Jerzy Skolimowski, 76'

12-14.04, 16-17.04

Cztery córki, reż. Kaouther Ben

Hania – fabularyzowany dokument, Francja; 107'

Pamięć, reż. Michel Franco – dramat, USA; 100'

19-21.04, 23-25.04

Tyle co nic, reż. Grzegorz Dębowski –dramat/kryminat, Polska; 93'

19-21.04, 23-28.04, 30.04-1.05

Perfect days, reż. Wim Wenders – dramat, Japonia/Niemcy; 123'

Kino Miejsce, ul. Orkana 2



196 88

602 822 666

www.taxizakopane.pl

TAXI 4-, 6-, 8-OSOBOWE, BUSY I AUTOBUSY

pobierz bezpłatną aplikację ► Google Play

INDIANTASTE

Restauracja Indyjska

Menu Degustacyjne

Przystawki

Chicken Tikka
Paneer Tikka
Chicken Malai Tikka
Vegetarian Samosa

+

Dania główne

Butter Chicken
Kadhai Paneer
1 Rice
1 Naan Bread

= **149**
PLN

Menu: zakopane.indiantaste.pl

Różne
Potrawy
do
Degustacji

DLA
2 OSÓB

2
Mango
Lassi
GRATIS

Zamów z dowozem
+48 797 345 000

ul. Nowotarska 79, Zakopane



MARILOR

Restauracja



Polecamy

- Smaki Zakopanego – specjalną propozycję dań kuchni lokalnej
- Doskonałe steki • Naszego popisowego tataru, pierogi kaczce i prawdziwy sznycel wiedeński
- Pyszne desery • Znakomite wina i inne trunki
- I oczywiście menu dla dzieci!

Rezerwacja stolików: +48 18 200 06 80

Zapraszamy codziennie od 13:00 – 22:00

Zapraszamy

ul. Kościuszki 18, Zakopane

www.restauracjamarilor.pl